

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Commissie	
89/C 231/01	Ecu	1
89/C 231/02	Mededelingen van de Commissie in het kader van de bepalingen van de Verordening (EEG) nr. 4257/88 van de Raad van 19 december 1988 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1989 op bepaalde industrieproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden	2
	<i>II Voorbereidende besluiten</i>	
	Commissie	
89/C 231/03	Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de modules voor de verschillende fasen van de conformiteitsbeoordelingsprocedures die in de richtlijnen voor technische harmonisatie moeten worden gebruikt	3
	<i>III Bekendmakingen</i>	
	Commissie	
89/C 231/04	Bericht van inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van rogge naar landen van de zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden	15

I

(Mededelingen)

COMMISSIE

ECU (*)

7 september 1989

(89/C 231/01)

Bedrag in nationale valuta voor één eenheid:

Belgische en Luxemburgse frank con.	43,4382	Peseta	129,529
Belgische en Luxemburgse frank fin.	43,5034	Escudo	173,408
Duitse mark	2,07716	US-dollar	1,04375
Gulden	2,34092	Zwitserse frank	1,79368
Pond sterling	0,676003	Zweedse kroon	6,98998
Deense kroon	8,06504	Noorse kroon	7,55256
Franse frank	6,99781	Canadese dollar	1,23601
Lire	1489,32	Oostenrijkse schilling	14,6229
Iers pond	0,778161	Finse mark	4,67599
Griekse drachme	178,794	Yen	153,556
		Australische dollar	1,37191
		Nieuwzeelandse dollar	1,76996

De Commissie heeft een telexdienst met automatisch antwoordmechanisme in gebruik genomen die elke gebruiker, op diens aanvraag per telex, de omwisselingskoers in de voornaamste valuta geeft.

Deze dienst functioneert elke dag van 15.30 uur tot de volgende dag 13.00 uur.

De gebruiker dient als volgt te handelen:

- telex nr. 23789 te Brussel kiezen;
- zijn eigen telexadres geven;
- de code „cccc” vormen die het automatisch antwoordmechanisme in werking stelt en hem de omwisselingskoersen van de ecu per telex geeft;
- de mededeling niet onderbreken vóór het einde van de boodschap dat aangegeven wordt door het teken „ffff”.

Noot: De Commissie heeft ook een telex met automatisch antwoordmechanisme (nr. 21791) in gebruik die een aantal dagelijkse gegevens verstrekt voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen in het kader van de toepassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

(*) Verordening (EEG) nr. 3180/78 van de Raad van 18 december 1978 (PB nr. L 379 van 30. 12. 1978, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2626/84 (PB nr. L 247 van 16. 9. 1984, blz. 1).
 Beschikking 80/1184/EEG van de Raad van 18 december 1980 (Overeenkomst van Lomé) (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 34).
 Beschikking nr. 3334/80/EGKS van de Commissie van 19 december 1980 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 27).
 Financieel Reglement van 16 december 1980 voor de toepassing van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 23).
 Verordening (EEG) nr. 3308/80 van de Raad van 16 december 1980 (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 1).
 Beschikking van de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank van 13 mei 1981 (PB nr. L 311 van 30. 10. 1981, blz. 1).

Mededelingen van de Commissie in het kader van de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 4257/88 van de Raad van 19 december 1988 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1989 op bepaalde industrieproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden

(89/C 231/02)

In het kader van de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 4257/88 (PB nr. L 375 van 31. 12. 1988, blz. 1) deelt de Commissie mede dat de hieronder genoemde contingenten zijn uitgeput, nadat de verplichte terugstortingen hebben plaatsgevonden:

Volgnummer	Omschrijving	Oorsprong	Omvang contingent (in ecu)	Uitputtingsdatum
10.0970	Hangsloten, grendelsloten en andere sloten, van onedel metaal	Hong-Kong	1 314 000	16. 8. 1989
10.1053	Grammofoonplaten, banden en andere dragers voor het opnemen van geluid of voor dergelijke doeleinden	Hong-Kong	6 000 000	17. 8. 1989

Krachtens artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4257/88 (PB nr. L 375 van 31. 12. 1988, blz. 1) deelt de Commissie mede dat de hieronder vermelde vaste bedragen met nulrecht zijn uitgeput:

Volgnummer	Omschrijving	Oorsprong	Vaste bedragen met nulrecht (in ecu)	Uitputtingsdatum
10.0150	Hydrochinon	China	700 000	9. 8. 1989
10.1110	Elektronenbuizen met verhitte kathode, met koude kathode of met fotokathode Dioden, transistors en dergelijke halfgeleider-elementen; luminescentiedioden Elektronische geïntegreerde schakelingen en micro-assemblages	Hong-Kong	530 000	16. 8. 1989

II

(Voorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de modules voor de verschillende fasen van de conformiteitsbeoordelingsprocedures die in de richtlijnen voor technische harmonisatie moeten worden gebruikt

COM(89) 209 def. — SYN 208

(Door de Commissie ingediend op 15 juni 1989)

(89/C 231/03)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100 A,

Gezien het voorstel van de Commissie,

In samenwerking met het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de invoering van geharmoniseerde middelen voor conformiteitsbeoordeling en de bepaling van een gemeenschappelijk uitgangspunt met betrekking tot de toepassing daarvan in de toekomst de vaststelling van richtlijnen voor technische harmonisatie betreffende het in de handel brengen van industrieproducten kunnen vergemakkelijken en derhalve de voltooiing van de interne markt op 31 december 1992 in de hand kunnen werken,

BESLUIT:

Enig artikel

De modules met betrekking tot de verschillende fasen van de conformiteitsbeoordelingsprocedures die moeten worden gebruikt in de richtlijnen voor technische harmonisatie betreffende het in de handel brengen van industrieproducten, worden gekozen onder die welke in de bijlage bij dit besluit zijn opgenomen volgens de criteria die daarbij zijn vermeld.

*BIJLAGE***DE CONFORMITEITSBEOORDELINGSPROCEDURES IN DE RICHTLIJNEN VOOR TECHNISCHE HARMONISATIE****I. Algemene richtsnoeren**

De voornaamste richtsnoeren voor de toepassing van conformiteitsbeoordelingsprocedures in het kader van richtlijnen inzake technische harmonisatie zijn:

- a) het essentiële doel van een conformiteitsbeoordelingsprocedure is de gebruikers, consumenten en overheidsinstanties de garantie te verschaffen dat in de handel gebrachte produkten voldoen aan de verschillende gestelde eisen die in de voorschriften van de richtlijnen zijn vastgelegd;
- b) conformiteitsbeoordeling kan worden ingedeeld in modules die betrekking hebben op de controle van de ontwerp-fase van produkten of op de controle van de productiefase daarvan; in bepaalde bijzondere gevallen zijn deze beide functies zo onscheidbaar dat zij met elkaar moeten worden gecombineerd om een module te vormen (bij voorbeeld modules A, G en H);
- c) in de regel moet een produkt een controle van beide fasen ondergaan voordat het in de handel kan worden gebracht indien de resultaten positief zijn;
- d) een aantal modules omvat op verschillende wijzen beide fasen. In de richtlijnen worden de mogelijke keuzen aangegeven die door de Raad in aanmerking kunnen worden genomen om de overheidsinstanties de garantie te geven dat voor een bepaald produkt of een bepaalde sector het beoogde aanvaardbare veiligheidsniveau wordt bereikt;
- e) bij het vaststellen van de mogelijke keuzen waarover de fabrikant beschikt moet in de richtlijnen met name rekening worden gehouden met aspecten zoals de geschiktheid van de modules voor de soort produkten, de aard van de risico's, de economische infrastructuur van de sector in kwestie (bij voorbeeld of er al dan niet bevoegde derden bestaan), typen en omvang van de productie, enz.;
- f) in de richtlijnen worden de eisen aangegeven waaraan de fabrikant moet voldoen bij het kiezen van de meest geschikte modules voor zijn productie;
- g) in de richtlijnen moet, bij het aangeven van de mogelijke modules voor een bepaald produkt of een bepaalde sector, ernaar worden gestreefd de fabrikant een zo ruim mogelijke keuze te laten als verenigbaar is met het waarborgen van een aanvaardbaar hoog beschermingsniveau overeenkomstig de essentiële eisen; in de richtlijnen moet worden vermeden zonder noodzaak die modules verplicht te stellen die in verhouding tot de doelstellingen van de betreffende richtlijn een te zware belasting vormen;
- h) telkens als het mogelijk is moeten aangewezen instanties ertoe worden aangemoedigd de modules toe te passen zonder dat de economische subjecten nodeloos worden belast. Ten einde een samenhangende interpretatie en toepassing van de modules te waarborgen zorgt de Europese Organisatie voor Keuring en Certificatie of, bij ontstentenis daarvan, de Commissie voor nauwe samenwerking tussen de aangewezen instanties;
- i) wanneer richtlijnen voorzien in de mogelijkheid dat de fabrikant gebruik maakt van kwaliteitsbewakingstechnieken, moeten zij tevens in de mate van het mogelijke voorzien in de mogelijkheid gebruik te maken van productcertificatie;
- j) voor de uitvoering van de verschillende modules wijzen de Lid-Staten alleen bevoegde instanties aan die aan de voorschriften van de richtlijnen voldoen; instanties die zijn erkend overeenkomstig de EN 45000-reeks of die aan de hand van documenten kunnen bewijzen dat zij voldoen aan de EN 45000-reeks, worden geacht te voldoen aan de voorschriften van de richtlijnen. Lid-Staten die instanties aanwijzen die niet kunnen aantonen dat zij aan de Europese geharmoniseerde normen (EN 45000-reeks) voldoen, moeten worden verzocht documenten voor te leggen waaruit blijkt dat de instanties voldoen aan de voorschriften van de richtlijn;
- k) de Commissie publiceert in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* de lijst van aangewezen instanties die voortdurend wordt bijgewerkt;
- l) het EG-merkteken (dat eventueel vergezeld gaat van het identificatiesymbool van de derden die bij de controle van de productiefase zijn betrokken) wordt aangebracht om aan te geven dat in de productiefase is voldaan aan de voorschriften van de richtlijnen.

II. Modules voor conformiteitsbeoordeling*Verklarende opmerkingen*

In bijzondere richtlijnen kan worden toegestaan dat het EG-merkteken wordt aangebracht op de verpakking of de begeleidende documenten in plaats van op het produkt zelf.

De verklaring van overeenstemming of het certificaat van overeenstemming (al naar gelang van het bepaalde in de richtlijn) heeft betrekking op één of op een aantal produkten en vergezelt het produkt (de produkten) in kwestie of wordt door de fabrikant bewaard. De passende oplossing wordt in de betreffende richtlijn aangegeven.

Verwijzingen naar artikelen hebben betrekking op de standaardpunten van bijlage II B van de resolutie van de Raad van 7 mei 1985 (PB nr. C 136 van 4 juni 1985, blz. 1) die in de richtlijnen volgens de nieuwe aanpak standaardartikelen zijn geworden.

In het kader van INSIS wordt de ontwikkeling van gecomputeriseerde telecommunicatie overwogen als middel voor bekendmaking van de door aangewezen instanties afgegeven certificaten.

In bijzondere richtlijnen kan gebruik worden gemaakt van modules A, C en H met extra punten waarin aanvullende eisen zijn vastgesteld (die bij de modules in een kader zijn aangegeven).

Modules C en D zijn bestemd om te worden gebruikt in combinatie met module B (EG-typeonderzoek). Modules E en F worden normaliter eveneens in combinatie met module B gebruikt; in bijzondere gevallen (bij voorbeeld wanneer het bepaalde produkten betreft die qua ontwerp en constructie zeer eenvoudig zijn) mogen zij evenwel op zichzelf worden gebruikt.

MODULE A

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

1. De EG-verklaring van overeenstemming is de procedure waarbij de fabrikant of zijn in de Gemeenschap gevestigde gemachtigde vertegenwoordiger garandeert en verklaart dat de betreffende produkten voldoen aan de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn. De fabrikant brengt op ieder produkt het EG-merkteken aan en stelt een schriftelijke verklaring van overeenstemming op.
2. De fabrikant stelt de in punt 3 beschreven technische documentatie samen; de fabrikant of zijn in de Gemeenschap gevestigde gemachtigde vertegenwoordiger houdt deze gedurende ten minste 10 jaar (*) nadat het laatste produkt is vervaardigd voor controledoeleinden ter beschikking van de bevoegde nationale instanties.

Indien noch de fabrikant, noch zijn gemachtigde vertegenwoordiger in de Gemeenschap zijn gevestigd, is het de persoon die met het in de handel brengen van het produkt in de Gemeenschap is belast, die de technische documentatie ter beschikking moet houden.

3. De technische documentatie moet inzicht verschaffen in ontwerp, vervaardiging en werking van het produkt en beoordeling van de overeenstemming met de voorschriften van de richtlijn mogelijk maken.

De documentatie omvat, voor zover dat voor de beoordeling van betekenis is:

- een algemene beschrijving van het produkt;
- ontwerp- en fabricagetekeningen en schema's van delen, onderdelen, leidingen, enz.;
- beschrijvingen en toelichtingen die nodig zijn voor begrip van genoemde tekeningen en schema's en de werking van het produkt;
- een lijst van de in artikel 5 bedoelde normen die geheel of gedeeltelijk zijn toegepast en beschrijvingen van de oplossingen die zijn gekozen om te voldoen aan de essentiële eisen van de richtlijn, wanneer de in artikel 5 bedoelde normen niet zijn toegepast;
- resultaten van verrichte ontwerp-berekeningen, onderzoeken, enz.;
- keuringsrapporten.

4. De fabrikant zorgt er met alle nodige maatregelen voor dat het fabricageproces de overeenstemming van de vervaardigde produkten waarborgt met de in punt 2 bedoelde technische documentatie en met de daarop van toepassing zijnde voorschriften van de richtlijn.

(Eventuele aanvullende bepalingen)

Voor ieder vervaardigd produkt moeten een of meer proeven met betrekking tot een of meer specifieke aspecten van het produkt worden verricht door de fabrikant of te zijnen behoeve (*). De proeven worden uitgevoerd in aanwezigheid van een door de fabrikant gekozen aangewezen instantie of door die aangewezen instantie.

Een door de fabrikant gekozen aangewezen instantie verricht met willekeurige tussenpozen produktcontroles of laat deze verrichten. De aangewezen instantie neemt op de plaats van fabricage een adequaat monster van de eindprodukten dat aan een onderzoek wordt onderworpen en waarop passende proeven als omschreven in de in artikel 5 bedoelde relevante norm(en) of daarmee gelijkstaande proeven worden verricht, ten einde de overeenstemming van de produktie met de betreffende voorschriften van de richtlijn te controleren. Ingeval een of meer van de gecontroleerde produkten niet in overeenstemming zijn, neemt de aangewezen instantie passende maatregelen.

Bij de produktcontrole wordt gebruik gemaakt van de volgende elementen:

(Hier worden de ter zake dienende elementen aangegeven zoals bij voorbeeld de statistische methode die moet worden toegepast, het monsternemingschema met de karakteristieke werkwijze, enz.)

MODULE B

EG-TYPEONDERZOEK

1. Het EG-typeonderzoek is dat deel van de procedure waarbij een aangewezen instantie vaststelt en verklaart dat een exemplaar dat representatief is voor de beoogde produktie, voldoet aan de betreffende bepalingen van de richtlijn.

2. De aanvraag om een typeonderzoek wordt door de fabrikant of zijn in de Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde vertegenwoordiger ingediend bij één aangewezen instantie.

De aanvraag omvat:

- naam en adres van de fabrikant en ook van de gevolmachtigde vertegenwoordiger indien de aanvraag door hem wordt ingediend;
- een schriftelijke verklaring dat er geen aanvraag is ingediend bij een andere aangewezen instantie;
- de technische documentatie als omschreven in punt 3.

De aanvrager stelt een voor de beoogde produktie representatief exemplaar, dat hierna „type” (?) wordt genoemd, ter beschikking van de aangewezen instantie. De aangewezen instantie kan om meer exemplaren verzoeken indien dit nodig is voor het keuringsprogramma.

3. De technische documentatie moet inzicht verschaffen in ontwerp, vervaardiging en werking van het produkt en beoordeling van de overeenstemming met de voorschriften van de richtlijn mogelijk maken.

De documentatie omvat de volgende informatie, voor zover die voor de beoordeling van betekenis is:

- een algemene beschrijving van het type;
- ontwerp- en fabricagetekeningen en schema's van delen, onderdelen, leidingen, enz.;
- beschrijvingen en toelichtingen die nodig zijn voor begrip van genoemde tekeningen en schema's en de werking van het produkt;
- een lijst van de in artikel 5 bedoelde normen die geheel of gedeeltelijk zijn toegepast en beschrijvingen van de oplossingen die zijn gekozen om aan de essentiële eisen te voldoen, wanneer de in artikel 5 bedoelde normen niet zijn toegepast;
- resultaten van de verrichte ontwerp-berekeningen, onderzoeken, enz.;
- keuringsrapporten.

4. De aangewezen instantie

- 4.1. bestudeert de technische documentatie, controleert of het type vervaardigd is in overeenstemming met de technische documentatie en identificeert de onderdelen die ontworpen zijn overeenkomstig de betreffende bepalingen van de in artikel 5 bedoelde normen, alsook de onderdelen die zijn ontworpen zonder de betreffende bepalingen van die normen toe te passen;
- 4.2. verricht de juiste onderzoeken en noodzakelijke proeven of laat deze verrichten om na te gaan of de door de fabrikant gekozen oplossingen voldoen aan de essentiële eisen van de richtlijn, wanneer de in artikel 5 bedoelde normen niet zijn toegepast;
- 4.3. verricht de juiste onderzoeken en noodzakelijke proeven of laat deze verrichten om te controleren of, wanneer de fabrikant heeft besloten de desbetreffende normen toe te passen, deze ook werkelijk zijn toegepast;
- 4.4. stelt in overleg met de aanvrager de plaats vast waar de onderzoeken en noodzakelijke proeven moeten worden uitgevoerd.

5. Indien het type voldoet aan de bepalingen van de richtlijn, verstrekt de aangewezen instantie een EG-typeonderzoekcertificaat aan de aanvrager. Het certificaat bevat naam en adres van de fabrikant, de conclusies van het onderzoek, de voorwaarden voor de geldigheid daarvan en de noodzakelijke gegevens voor identificatie van het goedgekeurde type.

De belangrijke delen van de technische documentatie worden als bijlage bij het certificaat gevoegd en een afschrift daarvan wordt door de aangewezen instantie bewaard.

6. De aanvrager houdt de aangewezen instantie die het EG-typeonderzoekcertificaat heeft verstrekt, op de hoogte van elke wijziging in het goedgekeurde produkt.

Voor wijzigingen in het goedgekeurde produkt moet aanvullende goedkeuring worden verleend door de aangewezen instantie die het EG-typeonderzoekcertificaat heeft afgegeven, indien dergelijke wijzigingen van invloed kunnen zijn op de overeenstemming met de essentiële eisen of de voor het produkt voorgeschreven gebruiksomstandigheden. Deze aanvullende goedkeuring wordt gegeven in de vorm van een aanvulling op het oorspronkelijke EG-typeonderzoekcertificaat.

7. Iedere aangewezen instantie publiceert op gezette tijden een periodiek overzicht van

- de ontvangen aanvragen voor EG-typeonderzoek;
- de verstrekte certificaten van EG-typeonderzoek en aanvullingen;
- de geweigerde certificaten van EG-typeonderzoek en aanvullingen;
- de ingetrokken certificaten van EG-typeonderzoek en aanvullingen.

8. De overige aangewezen instanties kunnen afschriften van de EG-typeonderzoekcertificaten en/of de aanvullingen krijgen. De bijlagen bij de certificaten worden ter beschikking van de overige aangewezen instanties gehouden.

MODULE C

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING MET HET TYPE

1. Deze verklaring van overeenstemming is dat deel van de procedure waarbij de fabrikant garandeert en verklaart dat de betreffende produkten in overeenstemming zijn met het type als beschreven in het EG-typeonderzoekcertificaat en voldoen aan de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn. De fabrikant brengt op ieder produkt het EG-merkteken aan en stelt een schriftelijke verklaring van overeenstemming op.
2. De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricageproces de overeenstemming van de vervaardigde produkten waarborgt met het type als beschreven in het EG-typeonderzoekcertificaat en met de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn.

(Eventuele aanvullende bepalingen)

Een door de fabrikant gekozen aangewezen instantie verricht met willekeurige tussenpozen produktcontroles of laat deze verrichten. De aangewezen instantie neemt op de plaats van fabricage een adequaat monster van de eindprodukten dat aan een onderzoek wordt onderworpen en waarop passende proeven als omschreven in de in artikel 5 bedoelde relevante norm(en) of daarmee gelijkstaande proeven worden verricht, ten einde de overeenstemming van de produktie met de betreffende voorschriften van de richtlijn te controleren. Ingeval een of meer van de gecontroleerde produkten niet in overeenstemming zijn, neemt de aangewezen instantie passende maatregelen.

Bij de produktcontrole wordt gebruik gemaakt van de volgende elementen:

(Hier worden de ter zake dienende elementen aangegeven zoals bij voorbeeld de statistische methode die moet worden toegepast, het monsternemingsschema met de karakteristieke werkwijze, enz.)

MODULE D

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING MET HET TYPE (PRODUKTIEKWALITEITSBEWAKING)

1. Deze verklaring van overeenstemming is dat deel van de procedure waarbij de fabrikant die aan de eisen van punt 2 voldoet, garandeert en verklaart dat de betreffende produkten in overeenstemming zijn met het type als beschreven in het EG-typeonderzoekcertificaat en voldoen aan de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn. De fabrikant brengt op ieder produkt het EG-merkteken aan en stelt een schriftelijke verklaring van overeenstemming op. Het EG-merkteken gaat vergezeld van het identificatiesymbool van de aangewezen instantie die met het EG-toezicht is belast.

2. De fabrikant maakt gebruik van een goedgekeurd kwaliteitssysteem voor productie, eindproductcontrole en keuring als omschreven in punt 3 en is onderworpen aan EG-toezicht als omschreven in punt 4.

3. Kwaliteitssysteem

- 3.1. De fabrikant dient bij een aangewezen instantie een aanvraag voor beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

Deze aanvraag omvat:

- alle relevante informatie voor de bedoelde categorie produkten;
- de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- de garantie dat hij na goedkeuring van het kwaliteitssysteem de daaruit voortvloeiende verplichtingen zal nakomen;
- de garantie het goedgekeurde kwaliteitssysteem te onderhouden en de blijvende geschiktheid en doeltreffendheid ervan te waarborgen;
- voor zover van toepassing, de technische documentatie van het goedgekeurde type en een afschrift van het certificaat van EG-typeonderzoek.

- 3.2. Het kwaliteitssysteem moet de overeenstemming van de produkten met het type als beschreven in het EG-typeonderzoekcertificaat en met de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn waarborgen.

Alle door de fabrikant gevolgde beginselen, voorschriften en bepalingen moeten systematisch en ordelijk worden aangegeven in een documentatie van schriftelijk vastgelegde beleidslijnen, procedures en instructies. Deze documentatie over het kwaliteitssysteem dient ervoor te zorgen dat de kwaliteitsprogramma's, -plannen, -handleidingen en -rapporten door iedereen op dezelfde manier worden geïnterpreteerd.

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van

- de kwaliteitsdoelstellingen en het organisatieschema, de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot de produktkwaliteit;
- de fabricage-, kwaliteitscontrole- en kwaliteitsbewakingstechnieken en -procédés en de in dat verband systematisch toe te passen maatregelen;
- de onderzoeken en proeven die vóór, tijdens en na de fabricage worden verricht en de frequentie waarmee dat zal gebeuren;
- de middelen om controle uit te oefenen op het bereiken van de vereiste produktkwaliteit en de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

- 3.3. De aangewezen instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om na te gaan of dit voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen. Zij vermoedt overeenstemming met deze eisen ten aanzien van kwaliteitssystemen waarbij de betreffende geharmoniseerde norm wordt toegepast (*).

Ten minste één lid van het beoordelingsteam dient ervaring te hebben met het beoordelen van de produkttechnologie in kwestie. De beoordelingsprocedure moet een evaluatiebezoek aan de installaties van de fabrikant omvatten.

De fabrikant wordt van de beslissing in kennis gesteld. De kennisgeving bevat de conclusies van het onderzoek en het met redenen omklede beoordelingsbesluit.

- 3.4. De fabrikant of zijn gevolmachtigde vertegenwoordiger houdt de aangewezen instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen modernisering van het kwaliteitssysteem.

De aangewezen instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem nog steeds voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling is vereist.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. De kennisgeving bevat de conclusies van het onderzoek en het met redenen omklede beoordelingsbesluit.

4. EG-toezicht

- 4.1. Het EG-toezicht heeft tot doel ervoor te zorgen dat de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

- 4.2. De fabrikant verleent de aangewezen instantie voor controledoeleinden toegang tot de fabricage-, controle-, beproevings- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name
- de documentatie over het kwaliteitssysteem;
 - de kwaliteitsrapporten, zoals controleverslagen, keuringsgegevens, ijkgegevens, kwalificatierapporten van het betrokken personeel, enz.
- 4.3. De aangewezen instantie verricht periodieke (*) controles om erop toe te zien dat de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast en bezorgt de fabrikant een controleverslag.
- 4.4. De aangewezen instantie kan bovendien onverwachte bezoeken brengen aan de fabrikant. Naar aanleiding van die bezoeken kunnen volledige of beperkte controles door de aangewezen instantie worden verricht. De aangewezen instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, voor zover van toepassing, een controleverslag.
5. Iedere aangewezen instantie publiceert periodieke overzichten van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen.

MODULE E

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (PRODUKTKWALITEITSBEWAKING (*))

1. Deze verklaring van overeenstemming is dat deel van de procedure waarbij de fabrikant die aan de eisen van punt 2 voldoet, garandeert en verklaart dat de betreffende produkten (in overeenstemming zijn met het type als beschreven in het EG-typeonderzoekcertificaat en) voldoen aan de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn. De fabrikant brengt op ieder produkt het EG-merkteken aan en stelt een schriftelijke verklaring van overeenstemming op. Het EG-merkteken gaat vergezeld van het identificatiesymbool van de aangewezen instantie die met het EG-toezicht is belast.
2. De fabrikant maakt gebruik van een goedgekeurd kwaliteitssysteem voor eindproduktcontrole en keuring als omschreven in punt 3 en is onderworpen aan EG-toezicht als omschreven in punt 4.

3. Kwaliteitssysteem

- 3.1. De fabrikant dient bij een aangewezen instantie een aanvraag voor beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

Deze aanvraag omvat:

- alle relevante informatie voor de bedoelde categorie produkten;
- de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- de garantie dat hij na goedkeuring van het kwaliteitssysteem de daaruit voortvloeiende verplichtingen zal nakomen;
- de garantie het goedgekeurde kwaliteitssysteem te onderhouden en de blijvende geschiktheid en doeltreffendheid ervan te waarborgen;
- voor zover van toepassing, de technische documentatie van het goedgekeurde type en een afschrift van het certificaat van EG-typeonderzoek.

- 3.2. In het kader van het kwaliteitssysteem wordt ieder produkt onderzocht en er worden passende proeven als omschreven in de in artikel 5 bedoelde relevante norm(en) of daarmee gelijkstaande proeven verricht, ten einde de overeenstemming met de desbetreffende voorschriften van de richtlijn te waarborgen. Alle door de fabrikant gevolgde beginselen, voorschriften en bepalingen moeten systematisch en ordelijk worden aangegeven in een documentatie van schriftelijk vastgelegde beleidslijnen, procedures en instructies. Deze documentatie over het kwaliteitssysteem dient ervoor te zorgen dat de kwaliteitsprogramma's, -plannen, -handleidingen en -rapporten door iedereen op dezelfde manier worden geïnterpreteerd,

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van

- de kwaliteitsdoelstellingen en het organisatieschema, de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot de produktkwaliteit;
- de onderzoeken en proeven die na de fabricage worden verricht;
- de middelen om controle uit te oefenen op de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

- 3.3. De aangewezen instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om na te gaan of dit voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen. Zij vermoedt overeenstemming met deze eisen ten aanzien van kwaliteitssystemen waarbij de betreffende geharmoniseerde norm wordt toegepast (?).

Ten minste één lid van het beoordelingsteam dient ervaring te hebben met het beoordelen van de produkttechnologie in kwestie. De beoordelingsprocedure moet een evaluatiebezoek aan de installaties van de fabrikant omvatten.

De fabrikant wordt van de beslissing in kennis gesteld. De kennisgeving bevat de conclusies van het onderzoek en de met redenen omklede beoordeling.

- 3.4. De fabrikant of zijn gevolmachtigde vertegenwoordiger houdt de aangewezen instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen modernisering van het kwaliteitssysteem.

De aangewezen instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem nog steeds voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling is vereist.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. De kennisgeving bevat de conclusies van het onderzoek en het met redenen omklede beoordelingsbesluit.

4. EG-toezicht

- 4.1. Het EG-toezicht heeft tot doel ervoor te zorgen dat de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.
- 4.2. De fabrikant verleent de aangewezen instantie voor controledoelinden toegang tot de controle-, beproevings- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name
- de documentatie over het kwaliteitssysteem,
 - de technische documentatie,
 - de kwaliteitsrapporten, zoals controleverslagen, keuringsgegevens, ijkgegevens, kwalificatierapporten van het betrokken personeel, enz.
- 4.3. De aangewezen instantie verricht periodieke (*) controles om erop toe te zien dat de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast en bezorgt de fabrikant een controleverslag.
- 4.4. De aangewezen instantie kan bovendien onverwachte bezoeken brengen aan de fabrikant. Naar aanleiding van die bezoeken kunnen volledige of beperkte controles door de aangewezen instantie worden verricht. De aangewezen instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, voor zover van toepassing, een controleverslag.
5. Iedere aangewezen instantie publiceert periodieke overzichten van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen.

MODULE F

EG-KEURING (*)

1. De EG-keuring is dat deel van de procedure waarbij een aangewezen instantie controleert en verklaart dat de betreffende produkten (in overeenstemming zijn met het type als beschreven in het EG-typeonderzoekcertificaat en) voldoen aan de daarop van toepassing zijnde voorschriften van de richtlijn.
2. De fabrikant zorgt er met alle nodige maatregelen voor dat het fabricageproces overeenstemming van de produkten waarborgt (met het type als beschreven in het EG-typeonderzoekcertificaat en) met de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn.
3. De EG-keuring kan naar keuze van de fabrikant worden uitgevoerd door onderzoek en beproeving van ieder afzonderlijk produkt als beschreven in punt 4 of door onderzoek en beproeving van de produkten op een statistische basis als beschreven in punt 5 (*).
4. **Keuring door onderzoek en beproeving van ieder afzonderlijk produkt**
- 4.1. Alle produkten worden afzonderlijk onderzocht en er worden passende proeven als omschreven in de in artikel 5 bedoelde relevante norm(en) of daarmee gelijkstaande proeven verricht, ten einde de overeenstemming te controleren (met het type als beschreven in het EG-typeonderzoekcertificaat en) met de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn.
- 4.2. De aangewezen instantie brengt op ieder goedgekeurd produkt het EG-merkteken aan en maakt een schriftelijk certificaat van overeenstemming op. Het EG-merkteken gaat vergezeld van het identificatiesymbool van de aangewezen instantie.

5. Statistische keuring

- 5.1. De fabrikant legt zijn produkten voor in de vorm van homogene partijen en zorgt er met alle nodige maatregelen voor dat het fabricageproces de homogeniteit van iedere geproduceerde partij waarborgt.
- 5.2. Voor zover van toepassing, kan de fabrikant in de loop van het fabricageproces op ieder produkt (¹⁹) het EG-merkten aanbrengen. Het EG-merkten gaat vergezeld van het identificatiesymbool van de aangewezen instantie die met de statistische keuring is belast.
- 5.3. Alle produkten moeten voor keuring in de vorm van homogene partijen beschikbaar zijn. Van iedere partij wordt een willekeurig monster genomen. De produkten in een monster worden afzonderlijk onderzocht en er worden passende proeven als omschreven in de in artikel 5 bedoelde relevante norm(en) of daarmee gelijkstaande proeven uitgevoerd, ten einde de overeenstemming met de desbetreffende voorschriften van de richtlijn te waarborgen en de goedkeuring of afkeuring van de partij te bepalen.
- 5.4. Bij de statistische procedure wordt gebruik gemaakt van de volgende elementen:
(Hier worden de relevante elementen nader aangegeven, zoals bij voorbeeld de statistische methode die moet worden toegepast, het monsternemingsschema met de karakteristieke werkwijze, enz.)
- 5.5. Indien een partij wordt goedgekeurd maakt de aangewezen instantie een schriftelijk certificaat van overeenstemming op. Alle produkten in de partij mogen in de handel worden gebracht, behalve de produkten van het monster die niet in overeenstemming werden bevonden.
Indien een partij wordt afgekeurd neemt de aangewezen instantie of de bevoegde autoriteit passende maatregelen om te voorkomen dat die partij in de handel wordt gebracht. Ingeval het vaak voorkomt dat partijen worden afgekeurd kan de aangewezen instantie de statistische keuring staken.

MODULE G

EG-EENHEIDSKEURING

1. De EG-eenheidskeuring is de procedure waarbij een aangewezen instantie controleert en verklaart dat het betreffende produkt in overeenstemming is met de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn. De aangewezen instantie brengt op het produkt het EG-merkten aan en maakt een schriftelijk certificaat van overeenstemming op. Het EG-merkten gaat vergezeld van het identificatiesymbool van de aangewezen instantie.
2. Het produkt wordt onderzocht en er worden passende proeven, als omschreven in de betreffende in artikel 5 bedoelde norm(en) of daarmee gelijkstaande proeven verricht, ten einde overeenstemming van het produkt met de betreffende voorschriften van de richtlijn te waarborgen.
3. De technische documentatie wordt ter beschikking gesteld van de aangewezen instantie en moet het volgende omvatten, voor zover dat voor de beoordeling van betekenis is:
 - een algemene beschrijving van het produkt;
 - ontwerp- en fabricagetekeningen en -schema's van delen, onderdelen, leidingen, enz.;
 - beschrijvingen en toelichtingen die nodig zijn voor begrip van genoemde tekeningen en schema's en de werking van het produkt;
 - een lijst van de in artikel 5 bedoelde normen die geheel of gedeeltelijk zijn toegepast en beschrijvingen van de oplossingen die zijn gekozen om te voldoen aan de essentiële eisen van de richtlijn wanneer de in artikel 5 bedoelde normen niet zijn toegepast;
 - resultaten van verrichte ontwerp-berekeningen, onderzoeken, enz.;
 - keuringsrapporten.

MODULE H

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (VOLLEDIGE KWALITEITSBEWAKING)

1. Deze verklaring van overeenstemming is de procedure waarbij de fabrikant die aan de eisen van punt 2 voldoet, garandeert en verklaart dat de betreffende produkten aan de daarop van toepassing zijnde voorschriften van de richtlijn voldoen. De fabrikant brengt op ieder produkt het EG-merkten aan en stelt een schriftelijke verklaring van overeenstemming op. Het EG-merkten gaat vergezeld van het identificatiesymbool van de aangewezen instantie die met het EG-toezicht is belast.
2. De fabrikant maakt gebruik van een goedgekeurd kwaliteitssysteem voor ontwerp, fabricage, eindproduktcontrole en keuring als omschreven in punt 3 en is onderworpen aan EG-toezicht als omschreven in punt 4.

3. Kwaliteitssysteem

- 3.1. De fabrikant dient bij een aangewezen instantie een aanvraag voor beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

Deze aanvraag omvat:

- alle relevante informatie voor de bedoelde categorie produkten;
- de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- de garantie dat hij na goedkeuring van het kwaliteitssysteem de daaruit voortvloeiende verplichtingen zal nakomen;
- de garantie het goedgekeurde kwaliteitssysteem te onderhouden en de blijvende geschiktheid en doeltreffendheid ervan te waarborgen.

- 3.2. Het kwaliteitssysteem moet de overeenstemming van de produkten met de voorschriften van de richtlijn die daarop van toepassing zijn waarborgen.

Alle door de fabrikant gevolgde beginselen, voorschriften en bepalingen moeten systematisch en ordelijk worden aangegeven in een documentatie van schriftelijk vastgelegde beleidslijnen, procedures en instructies. Deze documentatie over het kwaliteitssysteem dient ervoor te zorgen dat de kwaliteitsbepalende beleidsmaatregelen en procedures, zoals kwaliteitsprogramma's, -plannen, -handleidingen en -rapporten, door iedereen op dezelfde manier worden geïnterpreteerd.

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van:

- de kwaliteitsdoelstellingen en het organisatieschema, de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot ontwerp- en produktkwaliteit;
- de technische ontwerp-specificaties, met inbegrip van normen, die worden toegepast en, indien de in artikel 5 bedoelde normen niet volledig worden toegepast, de middelen die worden aangewend om te waarborgen dat aan de essentiële eisen van de richtlijn die op de produkten van toepassing zijn, wordt voldaan;
- de ontwerp-controle- en ontwerp-keuringstechnieken, procédés en systematische maatregelen die worden toegepast bij het ontwerpen van produkten die onder de beoogde product-categorie vallen:
- de daarbij gebruikte fabricage-, kwaliteitscontrole- en kwaliteitsbewakingstechnieken en -procédés en de in dat verband systematisch toe te passen maatregelen;
- de onderzoeken en proeven die vóór, tijdens of na de fabricage worden verricht en de frequentie waarmee dat zal gebeuren;
- de middelen om controle uit te oefenen op het bereiken van de vereiste ontwerp- en produktkwaliteit en de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

- 3.3. De aangewezen instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om na te gaan of dit voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen. Zij vermoedt overeenstemming met deze eisen ten aanzien van kwaliteitssystemen waarbij de betreffende geharmoniseerde norm wordt toegepast ⁽¹⁾.

Ten minste één lid van het beoordelingsteam dient ervaring te hebben met het beoordelen van de produkttechnologie in kwestie. De beoordelingsprocedure moet een evaluatiebezoek aan de installaties van de fabrikant omvatten.

De fabrikant wordt van de beslissing in kennis gesteld. De kennisgeving bevat de conclusies van het onderzoek en het met redenen omklede beoordelingsbesluit.

- 3.4. De fabrikant of zijn gevolmachtigde vertegenwoordiger houdt de aangewezen instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen modernisering van het kwaliteitssysteem.

De aangewezen instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem nog steeds voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling is vereist.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. De kennisgeving bevat de conclusies van het onderzoek en de met redenen omklede beoordeling.

4. EG-toezicht

- 4.1. Het EG-toezicht heeft tot doel ervoor te zorgen dat de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

- 4.2. De fabrikant verleent de aangewezen instantie voor controledoelinden toegang tot de ontwerp-, fabricage-, controle-, beproevings- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name

- de documentatie over het kwaliteitssysteem;

- de kwaliteitsrapporten die in het kader van het ontwerp-gedeelte van het kwaliteitssysteem moeten worden opgemaakt, zoals resultaten van analyses, berekeningen, keuringen, enz.;
 - de kwaliteitsrapporten die in het kader van het fabricagegedeelte van het kwaliteitssysteem moeten worden opgemaakt, zoals controleverslagen, keuringsgegevens, ijkgegevens, kwalificatierapporten van het betrokken personeel, enz.
- 4.3. De aangewezen instantie verricht periodieke (¹²) controles om erop toe te zien dat de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast en bezorgt de fabrikant een controleverslag.
- 4.4. De aangewezen instantie kan bovendien onverwachte bezoeken brengen aan de fabrikant. Naar aanleiding van die bezoeken kunnen volledige of beperkte controles door de aangewezen instantie worden verricht. De aangewezen instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, voor zover van toepassing, een controleverslag.
5. Iedere aangewezen instantie publiceert periodieke overzichten van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen.

(Eventuele aanvullende bepalingen)

Onderzoek van het ontwerp

1. De fabrikant dient bij een enkele aangewezen instantie een aanvraag voor onderzoek van het ontwerp in.
2. De aanvraag moet inzicht verschaffen in ontwerp, vervaardiging en werking van het produkt en beoordeling van de overeenstemming met de voorschriften van de richtlijn mogelijk maken.
De aanvraag omvat:
 - de technische ontwerp-specificaties, met inbegrip van normen, die zijn toegepast;
 - het nodige bewijsmateriaal tot staving van de adequaatheid daarvan, met name wanneer de in artikel 5 bedoelde normen niet volledig zijn toegepast. Dit bewijsmateriaal moet de resultaten omvatten van proeven die door het bevoegde laboratorium van de fabrikant of te zijnen behoeve zijn uitgevoerd.
3. De aangewezen instantie onderzoekt de aanvraag en indien het ontwerp voldoet aan de bepalingen van de richtlijn die daarop van toepassing zijn, verstrekt zij de aanvrager een certificaat van EG-ontwerp-onderzoek. Het certificaat bevat de conclusies van het onderzoek, de voorwaarden voor de geldigheid daarvan, de noodzakelijke gegevens voor identificatie van het goedgekeurde ontwerp en, voor zover van toepassing, een beschrijving van de werking van het produkt.
4. De aanvrager houdt de aangewezen instantie die het EG-ontwerp-onderzoekcertificaat heeft verstrekt, op de hoogte van elke wijziging in het goedgekeurde ontwerp. Voor wijzigingen in het goedgekeurde ontwerp moet aanvullende goedkeuring worden verleend door de aangewezen instantie die het EG-ontwerp-onderzoekcertificaat heeft afgegeven, indien dergelijke wijzigingen van invloed kunnen zijn op de overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn of de voor het produkt voorgeschreven gebruiksomstandigheden. Deze aanvullende goedkeuring wordt gegeven in de vorm van een aanvulling op het oorspronkelijke EG-ontwerp-onderzoekcertificaat.
5. De aangewezen instanties publiceren op gezette tijden een periodiek overzicht van
 - de ontvangen aanvragen voor EG-ontwerp-onderzoek,
 - de verstrekte certificaten van EG-ontwerp-onderzoek en aanvullingen,
 - de geweigerde certificaten van EG-ontwerp-onderzoek en aanvullingen,
 - de ingetrokken certificaten van EG-ontwerp-onderzoek en aanvullingen.

Voetnoten

- (¹) In bijzondere richtlijnen kan deze periode worden gewijzigd.
 - (²) Indien in een bijzondere richtlijn van deze optie gebruik wordt gemaakt moeten de betrokken produkten nader worden aangegeven te zamen met de te verrichten proeven.
 - (³) Een type kan verschillende varianten van het produkt omvatten op voorwaarde dat de verschillen tussen de varianten niet van invloed zijn op het veiligheidsniveau en andere eisen in verband met de prestaties van het produkt.
 - (⁴) De betreffende geharmoniseerde norm is de EN 29002, eventueel aangevuld ten einde rekening te houden met het specifieke karakter van de produkten waarvoor deze wordt toegepast.
 - (⁵) In bijzondere richtlijnen kan de periodiciteit nader worden aangegeven.
 - (⁶) Wanneer deze module wordt gebruikt zonder module B:
 - wordt zij aangevuld (tussen de punten 1 en 2) met de punten 2 en 3 van module A om daarin op te nemen dat technische documentatie is vereist;
 - komt de tekst tussen haakjes te vervallen.
 - (⁷) De betreffende geharmoniseerde norm is de EN 29003, eventueel aangevuld ten einde rekening te houden met het bijzondere karakter van de produkten waarvoor deze wordt toegepast.
 - (⁸) In bijzondere richtlijnen kan de periodiciteit nader worden aangegeven.
 - (⁹) In bijzondere richtlijnen kan de keuze van de fabrikant worden beperkt.
 - (¹⁰) In bijzondere richtlijnen kan worden vastgesteld dat het EG-merkteken door de aangewezen instantie moet worden aangebracht.
 - (¹¹) De betreffende geharmoniseerde norm is de EN 29001, eventueel aangevuld ten einde rekening te houden met het bijzondere karakter van de produkten waarvoor deze wordt toegepast.
 - (¹²) In bijzondere richtlijnen kan de periodiciteit nader worden aangegeven.
-

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

Bericht van inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van rogge naar landen van de zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden

(89/C 231/04)

I. Inschrijving

1. Er wordt een inschrijving gehouden voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer naar derde landen van rogge van GN-code 1002 00 00.
2. De totale hoeveelheid waarvoor de in artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 279/75 van de Commissie ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2788/86 ⁽²⁾, bedoelde maximumrestitutie bij uitvoer kan worden vastgesteld, bedraagt ongeveer 200 000 ton.
3. De inschrijving wordt gehouden overeenkomstig:
 - Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad ⁽³⁾;
 - Verordening (EEG) nr. 279/75;
 - Verordening (EEG) nr. 2709/89 van de Commissie ⁽⁴⁾.

II. Termijn

1. De termijn voor de indiening van offertes voor de eerste wekelijkse inschrijving gaat in op 8 september en verstrijkt op 14 september 1989 om 10.00 uur.
2. De indieningstermijn voor de volgende wekelijkse inschrijvingen verstrijkt donderdags om 10.00 uur, behalve in de periodes van 27 oktober tot 2 november 1989, van 22 tot en met 28 december 1989, van 6 tot en met 12 april 1990 en van 18 tot en met 24 mei 1990, waarin geen offertes kunnen worden ingediend.

De termijn voor de indiening van offertes voor de tweede en volgende wekelijkse inschrijvingen gaat steeds in op de eerste werkdag na afloop van de vorige termijn.

3. Dit bericht wordt alleen bekendgemaakt bij de openstelling van de inschrijving. Tenzij de bepalingen inzake de inschrijving worden gewijzigd of vervangen, geldt dit bericht voor alle in het kader van deze inschrijving te houden wekelijkse inschrijvingen.

III. Offertes

1. Offertes moeten schriftelijk worden ingediend per aangetekende brief, telex- of telefaxbericht of telegram, dan wel door afgifte tegen ontvangstbewijs; zij moeten uiterlijk op de in hoofdstuk II vermelde dag en het daar aangegeven tijdstip in het bezit zijn van één van de hierna volgende instanties:
 - Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt am Main (telex 4-11475, 4-16044; telefax 1564-651),
 - Office national interprofessionnel des céréales, 21, avenue Bosquet, F-75326 Paris Cedex 07 (telex OFIBLE A 27807 F; telefax 45519099),
 - Ministero per il commercio con l'estero, direzione generale import-export, divisione II, viale Shakespeare, I-00100 Roma (telex 610083, 610471 MINCOMES; telefax 5926217),
 - Hoofdproduktschap voor Akkerbouwprodukten, Stadhoudersplantsoen 12, NL-2517 JL Den Haag (telex 32 579 HOVAKKER; telefax 461400),
 - Office belge de l'économie et de l'agriculture (OBEA) / Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw (BDBL), rue de Trèves 82 / Trierstraat 82, B-1040 Bruxelles/Brussel (telex 24 076, 65567 OBEA; telefax 2302533),
 - Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House, 2 Queens Walk, UK-Reading RG1 7QW, Berks (telex 848 302; telefax 583626),
 - The Department of Agriculture and Fisheries, Cereals Division, Agriculture House, Kildare Street, IRL-Dublin 2 (telex 5118 AGRI EI; telefax 616263),
 - Direktoratet for Markedsordningerne, Frederiksborggade 18, DK-1360 København K (telex 15 138 DK; telefax 926948),

⁽¹⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 8.⁽²⁾ PB nr. L 257 van 10. 9. 1986, blz. 32.⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.⁽⁴⁾ PB nr. L 262 van 8. 9. 1989, blz. 15.

- Service d'économie rurale, office du blé, 113-115 route de Hollerich, L-1741 Luxembourg (telex 2537 AGRIM LUX; telefax 450178),
- YDAGEP, 241 Acharnon Street, GR-10446 Athens (telex 221 734 ITAG GR),
- Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA) C/Beneficencia 8, Madrid 28004 (telex 41818, 23427 SENPA E; telefax 5219832, 5224387).

Offertes die niet per telexbericht of telegram worden ingediend, moeten in een dubbele, verzegelde enveloppe worden ingezonden. Op de binnenste, eveneens verzegelde enveloppe moet de volgende vermelding zijn aangebracht: „Offerte betreffende de inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van rogge naar landen van de zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden — vertrouwelijk”.

De inschrijvers blijven gebonden aan hun offertes tot de betrokken Lid-Staat de betrokkene in kennis heeft gesteld van de gunning.

2. De offerte, het bewijs en de verklaring bedoeld in artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 279/75 moeten worden gesteld in de officiële taal of in één van de officiële talen van de Lid-Staat bij de instantie waarvan de offerte wordt ingediend.

IV. Inschrijvingswaarborg

De inschrijvingswaarborg moet worden gesteld ten gunste van de betrokken bevoegde instantie.

V. Gunning

Door de gunning ontstaat:

- a) het recht op afgifte van een uitvoercertificaat in de Lid-Staat waar de offerte werd gedaan; in dit certificaat wordt de restitutie bij uitvoer vermeld die in de offerte is genoemd en die voor de betrokken hoeveelheid is gegund;
- b) de verplichting om in de onder a) bedoelde Lid-Staat voor die hoeveelheid een uitvoercertificaat aan te vragen.